

Insurance vocabulary French-English

Accident	Accident/crash
<i>Accord</i>	Agreement
Agent	Agent
<i>Agent général</i>	Tied agent
<i>Agent immobilier</i>	Real estate agent
<i>Amiante</i>	Asbestos
Arriver à échéance	To expire/mature
Assurance automobile	Motor/car insurance
<i>Assurance chômage</i>	Unemployment insurance
<i>Assurance complémentaire</i>	Supplementary insurance
<i>Assurance crédit immobilier</i>	Mortgage insurance
<i>Assurance du bâtiment/assurance construction</i>	Building insurance
<i>Assurance du mobilier</i>	Contents insurance
Assurance habitation	Household/home insurance
Assurance perte d'exploitation	Business interruption insurance
<i>Assurance pour le bétail</i>	Livestock insurance
<i>Assurance protection juridique</i>	Legal expenses insurance
Assurance vie	Life assurance
<i>Assurance vie à capital différé</i>	Endowment assurance
Assurance voyage	Travel insurance
Assuré	Insured/policyholder
Assureur	Insurer/underwriter
Attestation d'assurance	Insurance certificate
Avenant	Additional clause
Avenant	Endorsement
<i>Avis de sinistre</i>	Notification of claim
Bénéficiaire	Beneficiary
Biens immobiliers	Property
<i>Bijoux</i>	Jewellery
Blesser	To injure/hurt
<i>Blessure</i>	Injury
Bonus/Malus	No claim discount
<i>Cambriolage</i>	Burglary
<i>Cambrioler</i>	To burgle
Catastrophe naturelle	Natural catastrophe
<i>Catastrophe naturelle</i>	Natural disaster
<i>Chirurgie</i>	Surgery
<i>Chirurgien</i>	Surgeon
<i>Commercial</i>	Salesperson/rep
<i>Compte épargne</i>	Savings account
<i>Conditions particulières</i>	Particulars
<i>Conduire</i>	To drive
<i>Conseiller</i>	To advise
Constat	Report
Courtier	Broker
Couverture	Cover
Danger	Hazard

<i>Déclaration inexacte</i>	Misrepresentation
Dégât des eaux	Water damage
Dégâts, dommages	Damage
<i>Délai de carence</i>	Waiting period
<i>Dépenses, frais</i>	Expenditure, expenses
<i>Désaccord</i>	Disagreement
<i>Devis, estimation</i>	Quotation
<i>Dommages et intérêts</i>	Damages
<i>Durée de validité</i>	Validity period
<i>Durée de vie/longévité</i>	Expectation of life
<i>Emeute</i>	Riot
<i>Emprunt</i>	Loan
Encaissement des primes	Premium income
<i>Etre d'accord avec</i>	To agree with
<i>Etre en désaccord avec</i>	To disagree with
<i>Etre retraité</i>	To be retired
<i>Evaluer</i>	To assess
<i>Expert</i>	Expert
Expert en sinistre	Loss adjuster
Expertise	Survey
<i>Faire faillite</i>	To go bankrupt/bust
<i>Fiche de souscription</i>	Slip
<i>Foudre</i>	Lightning
<i>Frais de sauvetage</i>	Salvage costs
Franchise	Excess/deductible
Fraude	Fraud
<i>Glissement de terrain</i>	Landslide
<i>Grêle</i>	Hail
<i>IARD</i>	Casualty and property insurance (USA)
IARD	Non life insurance
Incendie	Fire
<i>Incendie volontaire</i>	Arson
Indemniser	To Compensate
Indemniser	To indemnify
Indemnité	Compensation
Indemnité	Indemnity
Inondation	Flood
<i>Invalidité</i>	Disablement
<i>Litige</i>	Litigation
<i>Locataire</i>	Tenant
<i>Locaux</i>	Premises
<i>Logiciels</i>	Software
<i>Maladie professionnelle</i>	Occupational disease
<i>Marque de la voiture</i>	Make of car
<i>Mauvaises pratiques médicales</i>	Medical malpractice
<i>Médecin généraliste</i>	G.P (General Practitioner)
<i>Mettre à jour</i>	To update
<i>Modification</i>	Alteration
<i>Modifier</i>	To alter
<i>Montant</i>	Amount
Mort	Death
Mourir	To die

Mutuelle	Mutual society
Obligatoire	Compulsory
<i>Partie plaignante</i>	Litigant/plaintiff
<i>PNB</i>	GDP
Police	Policy
<i>Police à terme</i>	Term assurance
<i>Portefeuille</i>	Portfolio
<i>Poursuivre quelqu'un en justice pour dommages intérêts</i>	To sue s.o for damages
Prejudice corporel	Bodily injury
<i>Prime brute</i>	Gross premium
<i>Prime, cotisation</i>	Premium
Propriétaire	Owner
Réclamation/sinistre	Claim
Réclamer des dommages intérêts	To claim damages
<i>Récolte</i>	Crop
<i>Règlement à l'amiable</i>	Out of court settlement
Régler un sinistre	To settle a claim
Rente	Annuity
Résilier un contrat	To cancel a contract
Responsabilité	Liability
Responsabilité au tiers	Third party liability
Retaite	Retirement
Retraité	Retired person/retiree
Risque	Risk
s'abonner	To subscribe
<i>Se permettre financièrement</i>	To afford
<i>Se retourner contre</i>	To take action against
<i>Service des sinistres</i>	Claims department
Sinistre	Loss
Sinistré	Claimant
Somme	Sum
somme globale, capital unique	Lump sum
Souscrire (pour l'assuré)	To take out
Souscrire (pour l'assureur)	To underwrite
<i>Syndicat</i>	Trade union
Tous risques	Comprehensive, all risks
Tremblement de terre	Earthquake
<i>Usure</i>	Wear and tear
<i>Valeur à neuf</i>	n.f.o. (new for old)
Véhicule	Vehicle
<i>Vétusté</i>	Depreciation
Victime	Casualty
Vol	Theft